

Ukraine Crisis Giving Birth to Multipolar World Order: Read Putin's Full Speech on New Territories

sputniknews.com/20220930/ukraine-crisis-giving-birth-to-multipolar-world-order-read-putins-full-speech-on-new-territories-1101386341.html



© Sputnik / Dmitri Astakhov

© Sputnik / Dmitri Astakhov

[Přejděte do mediální banky](#)

/

Níže je uveden úplný, neredigovaný, oficiální kremelský překlad historického projevu prezidenta Vladimira Putina v pátek před zákonodárci v Moskvě věnovaného přistoupení čtyř nových regionů do Ruské federace:

„Občané Ruska, občané Doněcké a Luganské lidové republiky, obyvatelé Záporožské a Chersonské oblasti, poslanci Státní dumy, senátoři Ruské federace,

Jak víte, v Doněcké a Luganské lidové republice a v Záporožské a Chersonské oblasti se konala referenda. Byly sečteny hlasovací lístky a vyhlášeny výsledky. Lidé se rozhodli jednoznačně.

Dnes podepíšeme smlouvy o přistoupení Doněcké lidové republiky, Luganské lidové republiky, Záporožské oblasti a Chersonské oblasti k Ruské federaci. Nepochybuji, že Federální shromáždění podpoří ústavní zákony o přistoupení k Rusku a zřízení čtyř nových regionů, našich nových ustavujících celků Ruské federace, protože to je vůle milionů lidí.

Je to nepochybně jejich právo, přirozené právo zpečetěné v článku 1 Charty OSN, který přímo stanoví princip rovných práv a sebeurčení národů.

Opakuji, je to přirozené právo lidí. Vychází z naší historické spřízněnosti a je to právě toto právo, které vedlo generace našich předchůdců, kteří budovali a bránili Rusko po staletí od doby starověké Rusi, k vítězství.

Zde v Novorossii [Pjotr] Rumjancev, [Alexander] Suvorov a [Fjodor] Ušakov svedli své bitvy a Kateřina Veliká a [Grigory] Poťomkin založili nová města. Naši dědové a pradědové zde během Velké vlastenecké války bojovali až do hořkého konce.

Navždy budeme vzpomínat na hrdiny ruského jara, na ty, kteří odmítli přijmout neonacistický převrat na Ukrajině v roce 2014, na všechny, kteří zemřeli za právo mluvit svou rodnou řečí, na zachování své kultury, tradic a náboženství a za samotné právo žít. Vzpomínáme na vojáky Donbasu, mučedníky „Odessa Khatyn“, oběti nelidských teroristických útoků kyjevského režimu. Připomínáme dobrovolníky a milicionáře, civilisty, děti, ženy, seniory, Rusy, Ukrajince, lidi různých národností; populární vůdce Doněcka Alexandr Zacharčenko; vojenští velitelé Arsen Pavlov a Vladimir Zhoga, Olga Kochura a Alexej Mozgovoy; prokurátor Luganské republiky Sergej Gorenko; výsadkář Nurmagomed Gadzhimagomedov a všichni naši vojáci a důstojníci, kteří zemřeli hrdinskou smrtí během speciální vojenské operace. Jsou to hrdinové. Hrdinové velkého Ruska. Připojte se, prosím, minutou ticha k uctění jejich památky.

(Minuta ticha.)

Děkuji.

Za volbou milionů obyvatel v Doněcké a Luganské lidové republice, v Záporožské a Chersonské oblasti stojí náš společný osud a tisíciletá historie. Lidé toto duchovní spojení předali svým dětem a

vnoučatům. Navzdory všem zkouškám, které podstoupili, si v průběhu let nesli lásku k Rusku. To je něco, co nikdo nemůže zničit. Proto jak starší generace, tak mladí lidé – ti, kteří se narodili po tragickém rozpadu Sovětského svazu – hlasovali pro naši jednotu, pro naši společnou budoucnost.

V roce 1991 v Belovezhskaya Pushcha se představitelé tehdejší stranické elity rozhodli ukončit Sovětský svaz, aniž by se obyčejných občanů zeptali, co chtějí, a lidé se náhle ocitli odříznuti od své vlasti. To roztrhlo a rozsekalo naše národní společenství a spustilo národní katastrofu. Stejně jako vláda tiše vymezila hranice sovětských republik, jednající v zákulisí po revoluci v roce 1917, poslední vůdci Sovětského svazu v rozporu s přímým vyjádřením vůle většiny lidí v referendu v roce 1991 zničili naši skvělá země a jednoduše přiměl lidi v bývalých republikách, aby tomu čelili jako dokonalou skutečnost.

Mohu přiznat, že ani nevěděli, co dělají a jaké následky jejich jednání nakonec bude mít. Ale to je teď jedno. Už neexistuje Sovětský svaz; nemůžeme se vrátit do minulosti. Rusko už to dnes vlastně nepotřebuje; to není naše ambice. Ale není nic silnějšího než odhodlání milionů lidí, kteří se svou kulturou, náboženstvím, tradicemi a jazykem považují za součást Ruska, jehož předkové žili po staletí v jediné zemi. Není nic silnějšího než jejich odhodlání vrátit se do své skutečné historické vlasti.

Po dlouhých osm let byli lidé na Donbasu vystaveni genocidě, ostřelování a blokádám; v Chersonu a Záporoží byla vedena kriminální politika, která měla pěstovat nenávist k Rusku, ke všemu ruskému. I nyní, během referend, kyjevský režim vyhrožoval učitelkám, ženám, které pracovaly ve volebních komisích, odvetou a smrtí. Kyjev vyhrožoval milionům lidí, kteří přišli vyjádřit svou vůli, represemi. Ale lidé z Donbasu, Záporoží a Chersonu nebyli zlomeni a řekli si své.

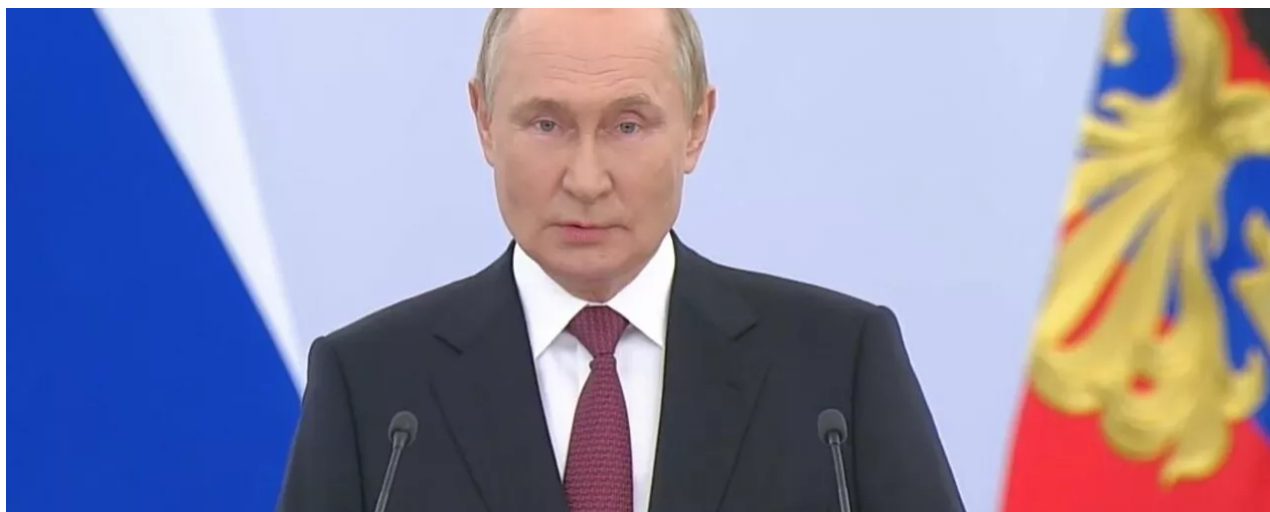
Chci, aby mě nyní kyjevské úřady a jejich skuteční manipulátoři na Západě slyšeli, a chci, aby si to všichni zapamatovali: lidé žijící v Lugansku a Doněcku, v Chersonu a Záporoží se navždy stali našimi občany.

Vyzýváme kyjevský režim, aby okamžitě zastavil palbu a veškeré nepřátelské akce; ukončit válku, kterou rozpoutala v roce 2014, a vrátit se k jednacímu stolu. Jsme na to připraveni, jak už jsme řekli nejednou. O volbě lidí v Doněcku, Lugansku, Záporoží a Chersonu se ale mluvit nebude. Rozhodnutí padlo a Rusko ho nezradí. *(Potlesk.)* Současné úřady Kyjeva by měly respektovat toto svobodné vyjádření vůle lidu; jinak to nejde. To je jediná cesta k míru.

Budeme bránit naši zemi všemi silami a prostředky, které máme, a uděláme vše, co je v našich silách, abychom zajistili bezpečnost našich lidí. To je velká osvobozující mise našeho národa.

Určitě obnovíme zničená města a obce, obytné budovy, školy, nemocnice, divadla a muzea. Obnovíme a rozvineme průmyslové podniky, továrny, infrastrukturu, ale i systémy sociálního zabezpečení, důchodového zabezpečení, zdravotnictví a školství.

Určitě budeme pracovat na zlepšení úrovně bezpečnosti. Společně zajistíme, aby občané v nových regionech cítili podporu všech lidí v Rusku, celého národa, všech republik, území a oblastí naší obrovské vlasti.



před 7 hodinami

Přátelé, kolegové,

Dnes bych chtěl oslovit naše vojáky a důstojníky, kteří se účastní speciální vojenské operace, bojovníky Donbasu a Novorossii, ty, kteří odešli do vojenských náborových úřadů poté, co obdrželi povolávací papír podle výkonného rozkazu o částečné mobilizaci, a ti, kteří to udělali dobrovolně a odpověděli na volání svého srdce. Chtěl bych oslovit jejich rodiče, manželky a děti, abych jim řekl, za co naši lidé bojují, proti jakému nepříteli stojíme a kdo žene svět do nových válek a krizí a čerpá z toho krví potřísněné výhody. tragédie.

Naši krajané, naši bratři a sestry na Ukrajině, kteří jsou součástí našeho sjednoceného lidu, na vlastní oči viděli, co vládnoucí třída takzvaného Západu připravila pro lidstvo jako celek. Shodili masky a ukázali, z čeho doopravdy jsou.

Když se Sovětský svaz zhroutil, Západ rozhodl, že svět a my všichni trvale přistoupíme na jeho diktát. V roce 1991 si Západ myslel, že Rusko po takových otřesech nikdy nevstane a samo se rozpadne. Málem se to stalo. Vzpomínáme na hrozná devadesátá léta, hladová, studená a beznadějná. Ale Rusko zůstalo stát, ožilo, zesílilo a obsadilo své právoplatné místo ve světě.

Západ mezitím pokračoval a hledá další šanci, jak nám zasadit ránu, oslabit a rozbít Rusko, o kterém vždy snili, rozdělit náš stát a postavit naše národy proti sobě a odsoudit je k chudobě. a vymírání.

Nemohou být v klidu, když vědí, že na světě existuje tak skvělá země s tak obrovským územím, s přírodním bohatstvím, zdroji a lidmi, kteří nemohou a nechtějí plnit cizí příkazy.

Západ je připraven překročit každou linii, aby zachoval neokoloniální systém, který mu umožňuje žít ze světa, drancovat jej díky nadvládě dolaru a technologií, vybírat skutečný hold od lidstva, získávat jeho primární zdroj. nezaslouženého blahobytu, nájem placený hegemonovi. Zachování této renty je jejich hlavní, skutečnou a

naprosto samoúčelnou motivací. To je důvod, proč je v jejich zájmu úplná de-suverenizace. To vysvětluje jejich agresi vůči nezávislým státům, tradičním hodnotám a autentickým kulturám, jejich pokusy podkopat mezinárodní a integrační procesy, nové globální měny a centra technologického rozvoje, která nemohou ovládat. Je pro ně kriticky důležité donutit všechny země, aby se vzdaly své suverenity Spojeným státům.

V určitých zemích s tím vládnoucí elity dobrovolně souhlasí, dobrovolně souhlasí s tím, že se stanou vazaly; ostatní jsou podpláceni nebo zavražďováni. A pokud to nefunguje, ničí celé státy a zanechávají za sebou humanitární katastrofy, devastaci, ruiny, miliony ztroskotaných a zničených lidských životů, teroristické enklávy, zóny sociálních katastrof, protektoráty, kolonie a polokolonie. Je jim to jedno. Jde jim jen o jejich vlastní prospěch.

Chci znovu zdůraznit, že jejich nenasytlost a odhodlání zachovat si svou neomezenou dominanci jsou skutečnými příčinami hybridní války, kterou kolektivní Západ vede proti Rusku. Nechtějí, abychom byli svobodní; chtějí, abychom byli kolonií. Nechtějí rovnocennou spolupráci; chtějí rabovat. Nechtějí nás vidět jako svobodnou společnost, ale masu bezduchých otroků.

They see our thought and our philosophy as a direct threat. That is why they target our philosophers for assassination. Our culture and art present a danger to them, so they are trying to ban them. Our development and prosperity are also a threat to them because competition is growing. They do not want or need Russia, but we do.

I would like to remind you that in the past, ambitions of world domination have repeatedly shattered against the courage and resilience of our people. Russia will always be Russia. We will continue to defend our values and our Motherland.

The West is counting on impunity, on being able to get away with anything. As a matter of fact, this was actually the case until recently. Strategic security agreements have been trashed; agreements reached at the highest political level have been declared tall tales; firm promises not to expand NATO to the east gave way to dirty deception as soon as our former leaders bought into them; missile defence, intermediate-range and shorter-range missile treaties have been unilaterally dismantled under far-fetched pretexts.

And all we hear is, the West is insisting on a rules-based order. Where did that come from anyway? Who has ever seen these rules? Who agreed or approved them? Listen, this is just a lot of nonsense, utter deceit, double standards, or even triple standards! They must think we're stupid.

Russia is a great thousand-year-old power, a whole civilisation, and it is not going to live by such makeshift, false rules.

It was the so-called West that trampled on the principle of the inviolability of borders, and now it is deciding, at its own discretion, who has the right to self-determination and who does not, who is unworthy of it. It is unclear what their decisions are based on or who gave them the right to decide in the first place. They just assumed it.

TO BE CONTINUED